

# PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

---

*Documento di seduta*

**A6-0005/2009**

21.1.2009

**\***

## **RELAZIONE**

sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo inteso a rinnovare l'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Comunità europea e il governo della Federazione russa (COM(2008)0728 – C6-0456/2008 – 2008/0209(CNS))

Commissione per l'industria, la ricerca e l'energia

Relatore: Angelika Niebler

Procedura semplificata – articolo 43, paragrafo 1, del regolamento

### ***Significato dei simboli utilizzati***

- \* Procedura di consultazione  
*maggioranza dei voti espressi*
- \*\*I Procedura di cooperazione (prima lettura)  
*maggioranza dei voti espressi*
- \*\*II Procedura di cooperazione (seconda lettura)  
*maggioranza dei voti espressi per approvare la posizione comune  
maggioranza dei deputati che compongono il Parlamento per  
respingere o emendare la posizione comune*
- \*\*\* Parere conforme  
*maggioranza dei deputati che compongono il Parlamento salvo nei  
casi contemplati dagli articoli 105, 107, 161 e 300 del trattato CE  
e dall'articolo 7 del trattato UE*
- \*\*\*I Procedura di codecisione (prima lettura)  
*maggioranza dei voti espressi*
- \*\*\*II Procedura di codecisione (seconda lettura)  
*maggioranza dei voti espressi per approvare la posizione comune  
maggioranza dei deputati che compongono il Parlamento per  
respingere o emendare la posizione comune*
- \*\*\*III Procedura di codecisione (terza lettura)  
*maggioranza dei voti espressi per approvare il progetto comune*

(La procedura indicata è fondata sulla base giuridica proposta dalla Commissione.)

### ***Emendamenti a un testo legislativo***

Negli emendamenti del Parlamento il testo modificato è evidenziato in ***corsivo grassetto***. Per gli atti modificativi, nel caso in cui il Parlamento intenda emendare una disposizione esistente che la Commissione non propone di modificare, le parti immutate di tale disposizione sono evidenziate in ***grassetto semplice*** e le eventuali soppressioni sono segnalate con l'indicazione [...]. L'evidenziazione in *corsivo chiaro* è un'indicazione destinata ai servizi tecnici, che concerne elementi del testo legislativo per i quali viene proposta una correzione in vista dell'elaborazione del testo finale (ad esempio, elementi manifestamente errati o mancanti in una versione linguistica). Le correzioni proposte sono subordinate all'accordo dei servizi tecnici interessati.

## INDICE

	<b>Pagina</b>
PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO .....	5
PROCEDURA .....	6



## **PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO**

**sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo inteso a rinnovare l'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Comunità europea e il governo della Federazione russa**

**(COM(2008)0728 – C6-0456/2008 – 2008/0209(CNS))**

**(Procedura di consultazione)**

*Il Parlamento europeo,*

- vista la proposta di decisione del Consiglio (COM(2008)0728),
  - visto la decisione 1982/2006/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente il Settimo programma quadro della Comunità europea per le attività di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione (2007-2013)<sup>1</sup>,
  - visto l'articolo 170 e l'articolo 300, paragrafo 2, primo comma, del trattato CE,
  - visto l'articolo 300, paragrafo 3, primo comma, del trattato CE, a norma del quale è stato consultato dal Consiglio (C6-0456/2008),
  - visti l'articolo 51, l'articolo 83, paragrafo 7 e l'articolo 43, paragrafo 1 del suo regolamento,
  - vista la relazione della commissione per l'industria, la ricerca e l'energia (A6-0005/2009),
1. approva la conclusione dell'accordo;
  2. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione nonché ai governi e ai parlamenti degli Stati membri e della Federazione russa.

---

<sup>1</sup> GU L 412 del 30.12.2006, pag. 1.

## PROCEDURA

<b>Titolo</b>	Rinnovo dell'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica CE/Russia
<b>Riferimenti</b>	COM(2008)0728 – C6-0456/2008 – 2008/0209(CNS)
<b>Consultazione del PE</b>	1.12.2008
<b>Commissione competente per il merito</b> Annuncio in Aula	ITRE 4.12.2008
<b>Commissione(i) competente(i) per parere</b> Annuncio in Aula	AFET 4.12.2008
<b>Pareri non espressi</b> Decisione	AFET 17.12.2008
<b>Relatore(i)</b> Nomina	Angelika Niebler 2.12.2008
<b>Procedura semplificata - decisione</b>	2.12.2008
<b>Approvazione</b>	20.1.2009
<b>Deposito</b>	22.1.2009